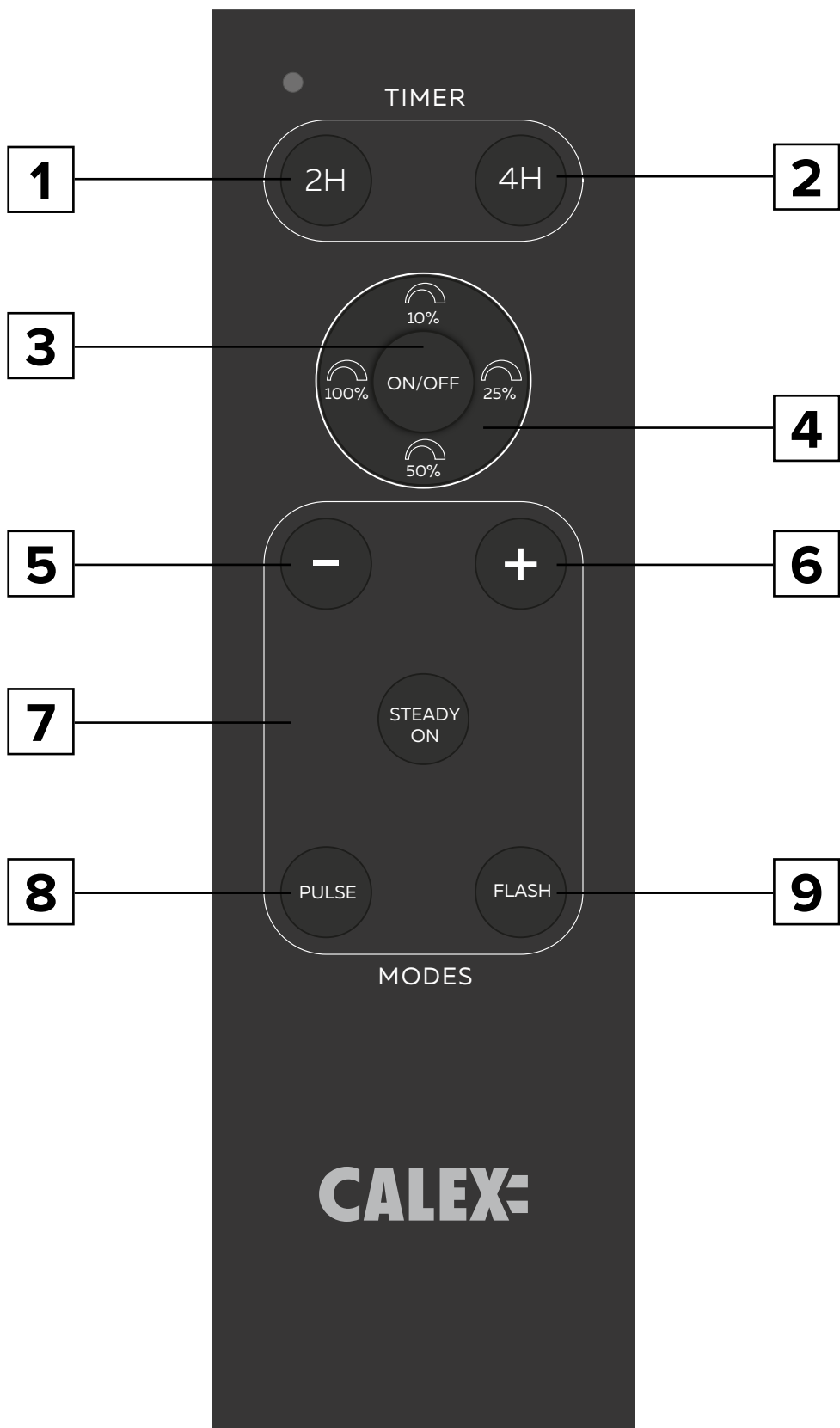


REMOTE CONTROLLER

APPENDIX



EN Remote Controller Appendix	3	
DE Anhang zur Fernbedienung	3	
BG Приложение за дистанционно управление	4	
CZ Příloha k dálkovému ovladači	4	
DK Bilag til fjernbetjening	5	
EE Kaugjuhtimispuhli lisa	5	
ES Apéndice del control remoto	6	
FI Kauko-ohjaimen liite	6	
FR Annexe de la télécommande	7	
GR Παράρτημα τηλεχειριστηρίου	7	
HR Dodatak za daljinski upravljač	8	
HU Távirányító melléklet	8	
IT Appendice del telecomando	9	
LT Nuotolinio valdymo priedas	9	
LV Tālvadības pults pielikums	10	
NL Bijlage voor afstandsbediening	10	
NO Vedlegg til fjernkontroll	11	
PL Dodatek do pilota	11	
PT Apêndice do controle remoto	12	
RO Anexă a telecomenzii	12	
SE Bilaga till fjärrkontroll	13	
SI Dodatek k daljinskemu upravljalniku	13	
SK Príloha k diaľkovému ovládaču	14	
TR Uzaktan Kumanda Ek Bilgisi	14	



Remote control instructions

The remote control uses 2 AAA batteries (not included). The remote control is on automatic standby mode when not in use. Normally the battery can be used for more than six months. The batteries can be replaced by the same type.

Memory function

The product will remember the last setting before being switched off and continue in that setting when switched back on.

Remote control functions

1. 2 hours on, 22 hours off. Initial start time will be remembered.
2. 4 hours on, 20 hours off. Initial start time will be remembered.
3. Press to turn the product on and off in constant light mode
4. In static mode press the button to adjust brightness to 10%
In static mode press the button to adjust brightness to 25%
In static mode press the button to adjust brightness to 50%
In static mode press the button to adjust brightness to 100%
5. Press the - button under the scene mode to slow down
6. Press the + button under the scene mode to speed up
7. Press to activate static constant light state
8. Press and the light intensity will pulsate from dark to bright and back
9. Press and the product will flash rapidly/intermittently.

Anweisungen zur Fernbedienung

Die Fernbedienung verwendet 2 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten). Die Fernbedienung befindet sich im automatischen Standby-Modus, wenn sie nicht benutzt wird. Normalerweise kann die Batterie mehr als sechs Monate verwendet werden. Die Batterien können durch den gleichen Typ ersetzt werden.

Speicherfunktion

Das Produkt merkt sich die letzte Einstellung vor dem Ausschalten und behält diese Einstellung beim erneuten Einschalten bei.

Funktionen der Fernbedienung

1. 2 Stunden an, 22 Stunden aus. Die anfängliche Startzeit wird gespeichert.
2. 4 Stunden an, 20 Stunden aus. Die anfängliche Startzeit wird gespeichert.
3. Drücken Sie diese Taste, um das Produkt im Dauerlichtmodus ein- und auszuschalten.
4. Im statischen Modus: Drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit auf 10 % zu reduzieren.
Im statischen Modus: Drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit auf 25 % zu reduzieren.
Im statischen Modus: Drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit auf 50 % zu reduzieren.
Im statischen Modus: Drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit auf 100 % zu reduzieren.
5. Drücken Sie die Minustaste unter dem Szenenmodus, um die Helligkeit zu verringern.
6. Drücken Sie die Plustaste unter dem Szenenmodus, um die Helligkeit zu erhöhen.
7. Drücken Sie diese Taste, um den statischen Dauerlichtmodus zu aktivieren.
8. Drücken Sie diese Taste, und die Lichtintensität wechselt pulsierend von dunkel zu hell und zurück.
9. Drücken Sie diese Taste, um das Produkt schnell/intermittierend blinken zu lassen.

Инструкции за дистанционно управление

Дистанционното управление използва 2 батерии AAA (не са включени). Дистанционното управление е в автоматичен режим на готовност, когато не се използва. Обикновено батериите могат да се използват повече от шест месеца. Батериите могат да бъдат заменени със същия тип.

Функция памет

LED лентата ще запомни последната настройка преди да бъде изключена и ще продължи в тази настройка, когато бъде включена отново.

Функции на дистанционното управление

1. 2 часа включено, 22 часа изключено. Първоначалното време на стартиране се запамятава.
2. 4 часа включено, 20 часа изключено. Първоначалното време на стартиране се запамятава.
3. Натиснете, за да включите или изключите продукта в режим на постоянна светлина.
4. В статичен режим натиснете бутона, за да зададете яркост на 10 %.
В статичен режим натиснете бутона, за да зададете яркост на 25 %.
В статичен режим натиснете бутона, за да зададете яркост на 50 %.
В статичен режим натиснете бутона, за да зададете яркост на 100 %.
5. Натиснете бутона – под режим сцена, за да забавите.
6. Натиснете бутона + под режим сцена, за да ускорите.
7. Натиснете, за да активирате статичен режим на постоянна светлина.
8. Натиснете и интензитетът на светлината ще пулсира от тъмно към светло и обратно.
9. Натиснете и продуктът ще мига бързо/прекъснато.

Pokyny pro dálkové ovládání

Dálkový ovladač používá 2 baterie AAA (nejsou součástí balení). Dálkový ovladač je v automatickém pohotovostním režimu, když se nepoužívá. Baterie lze obvykle používat déle než šest měsíců. Baterie lze vyměnit za stejný typ.

Funkce paměti

LED pásek si pamatuje poslední nastavení před vypnutím a po opětovném zapnutí v tomto nastavení pokračuje.

Funkce dálkového ovladače

1. 2 hodiny zapnuto, 22 hodin vypnuto. Počáteční čas spuštění bude uložen.
2. 4 hodiny zapnuto, 20 hodin vypnuto. Počáteční čas spuštění bude uložen.
3. Stiskněte pro zapnutí a vypnutí produktu v režimu stálého světla.
4. Ve statickém režimu stiskněte tlačítko pro nastavení jasu na 10 %.
Ve statickém režimu stiskněte tlačítko pro nastavení jasu na 25 %.
Ve statickém režimu stiskněte tlačítko pro nastavení jasu na 50 %.
Ve statickém režimu stiskněte tlačítko pro nastavení jasu na 100 %.
5. Stiskněte tlačítko – pod režimem scény pro zpomalení.
6. Stiskněte tlačítko + pod režimem scény pro zrychlení.
7. Stiskněte pro aktivaci statického režimu stálého světla.
8. Stiskněte a intenzita světla bude pulzovat od tmavé k jasné a zpět.
9. Stiskněte a produkt bude rychle/přerušovaně blikat.

Fjernbetjeningsinstruktioner

Fjernbetjeningen bruger 2 AAA-batterier (medfølger ikke). Fjernbetjeningen er i automatisk standbytilstand, når den ikke er i brug. Normalt kan batterierne bruges i mere end seks måneder. Batterierne kan udskiftes med samme type.

Hukommelsesfunktion

LED-strimlen husker den sidste indstilling, før den blev slukket, og fortsætter i denne indstilling, når den tændes igen.

Fjernbetjeningens funktioner

1. 2 timer tændt, 22 timer slukket. Den oprindelige starttid gemmes.
2. 4 timer tændt, 20 timer slukket. Den oprindelige starttid gemmes.
3. Tryk for at tænde og slukke produktet i konstant lys-tilstand.
4. I statisk tilstand tryk på knappen for at justere lysstyrken til 10 %.
I statisk tilstand tryk på knappen for at justere lysstyrken til 25 %.
I statisk tilstand tryk på knappen for at justere lysstyrken til 50 %.
I statisk tilstand tryk på knappen for at justere lysstyrken til 100 %.
5. Tryk på --knappen under scenetilstand for at sænke hastigheden.
6. Tryk på +-knappen under scenetilstand for at øge hastigheden.
7. Tryk for at aktivere statisk konstant lystilstand.
8. Tryk, og lysintensiteten pulserer fra mørk til lys og tilbage.
9. Tryk, og produktet blinker hurtigt/intermitterende.

Kaugjuhtimispuldi juhised

Kaugjuhtimispult kasutab 2 AAA patareid (ei ole kaasas). Kaugjuhtimispult on automaatses ooterežiimis, kui seda ei kasutata. Tavaliselt saab patareisid kasutada rohkem kui kuus kuud. Patareid saab asendada sama tüüpi patareidega.

Mälu funktsioon

LED-riba mäletab viimast seadistust enne väljalülitamist ja jätkab seda seadistust, kui see uuesti sisse lülitatakse.

Kaugjuhtimispuldi funktsioonid

1. 2 tundi sees, 22 tundi väljas. Algne käivitusaeg salvestatakse.
2. 4 tundi sees, 20 tundi väljas. Algne käivitusaeg salvestatakse.
3. Vajutage, et lülitada toode sisse ja välja püsiva valguse režiimis.
4. Staatilises režiimis vajutage nuppu, et reguleerida heledus 10 %-le.
Staatilises režiimis vajutage nuppu, et reguleerida heledus 25 %-le.
Staatilises režiimis vajutage nuppu, et reguleerida heledus 50 %-le.
Staatilises režiimis vajutage nuppu, et reguleerida heledus 100 %-le.
5. Vajutage stseenirežiimi all olevat --nuppu, et aeglustada.
6. Vajutage stseenirežiimi all olevat +-nuppu, et kiirendada.
7. Vajutage püsiva staatilise valgusoleku aktiveerimiseks.
8. Vajutage ja valguse intensiivsus pulseerib tumedast heledaks ja tagasi.
9. Vajutage ja toode vilgub kiiresti/katkendlikult.

Instrucciones del mando a distancia

El control remoto utiliza 2 pilas AAA (no incluidas). El control remoto está en modo de espera automático cuando no se utiliza. Normalmente, las pilas pueden utilizarse durante más de seis meses. Las pilas pueden sustituirse por otras del mismo tipo.

Función de memoria

La tira de LED recordará la última configuración antes de apagarse y seguirá con esa configuración cuando se vuelva a encender.

Kaugjuhtimispuldi funktsioonid

1. 2 horas encendido, 22 horas apagado. La hora de inicio inicial se memoriza.
2. 4 horas encendido, 20 horas apagado. La hora de inicio inicial se memoriza.
3. Pulse para encender y apagar el producto en modo de luz constante.
4. En modo estático pulse el botón para ajustar el brillo al 10 %.
En modo estático pulse el botón para ajustar el brillo al 25 %.
En modo estático pulse el botón para ajustar el brillo al 50 %.
En modo estático pulse el botón para ajustar el brillo al 100 %.
5. Pulse el botón – debajo del modo escena para reducir la velocidad.
6. Pulse el botón + debajo del modo escena para aumentar la velocidad.
7. Pulse para activar el estado de luz constante estática.
8. Pulse y la intensidad de la luz pulsará de oscuro a brillante y viceversa.
9. Pulse y el producto parpadeará rápida/intermitentemente.

Kaukosäätimen ohjeet

Kaukosäädin käyttää 2 AAA-paristoa (eivät sisälly toimitukseen).

Kaukosäädin on automaattisessa valmiustilassa, kun sitä ei käytetä.

Normaalisti paristoja voidaan käyttää yli kuusi kuukautta. Paristot voidaan vaihtaa samanlaiseen tyyppiin.

Muistitoiminto

LED-nauha muistaa viimeisen asetuksen ennen sammuttamista ja jatkaa samalla asetuksella, kun se kytketään takaisin päälle.

Kaukosäätimen toimintoryhmät

1. 2 tuntia päällä, 22 tuntia pois päältä. Alkuperäinen käynnistysaika tallennetaan.
2. 4 tuntia päällä, 20 tuntia pois päältä. Alkuperäinen käynnistysaika tallennetaan.
3. Paina kytkeäksesi tuotteen päälle ja pois jatkuvan valon tilassa.
4. Staattisessa tilassa paina painiketta säätääksesi kirkkauden 10 %:iin.
Staattisessa tilassa paina painiketta säätääksesi kirkkauden 25 %:iin.
Staattisessa tilassa paina painiketta säätääksesi kirkkauden 50 %:iin.
Staattisessa tilassa paina painiketta säätääksesi kirkkauden 100 %:iin.
5. Paina kohtauksen tilan alla olevaa --painiketta hidastaaksesi.
6. Paina kohtauksen tilan alla olevaa +-painiketta nopeuttaaksesi.
7. Paina aktivoiaksesi staattisen jatkuvan valotilan.
8. Paina ja valon voimakkuus pulsoi tummasta kirkkaaksi ja takaisin.
9. Paina ja tuote vilkkuu nopeasti/jaksottaisesti.

Instructions de la télécommande

La télécommande utilise 2 piles AAA (non incluses). La télécommande est en mode veille automatique lorsqu'elle n'est pas utilisée. Normalement, les piles peuvent être utilisées pendant plus de six mois. Les piles peuvent être remplacées par le même type.

Fonction mémoire

La bande LED se souviendra du dernier réglage avant d'être éteinte et continuera dans ce réglage lorsqu'elle sera rallumée.

Fonctions de la télécommande

1. 2 heures allumé, 22 heures éteint. L'heure de démarrage initiale est mémorisée.
2. 4 heures allumé, 20 heures éteint. L'heure de démarrage initiale est mémorisée.
3. Appuyez pour allumer et éteindre le produit en mode lumière constante.
4. En mode statique, appuyez sur le bouton pour régler la luminosité à 10 %.
En mode statique, appuyez sur le bouton pour régler la luminosité à 25 %.
En mode statique, appuyez sur le bouton pour régler la luminosité à 50 %.
En mode statique, appuyez sur le bouton pour régler la luminosité à 100 %.
5. Appuyez sur le bouton – sous le mode scène pour ralentir.
6. Appuyez sur le bouton + sous le mode scène pour accélérer.
7. Appuyez pour activer l'état de lumière constante statique.
8. Appuyez et l'intensité lumineuse pulsiera de sombre à clair et inversement.
9. Appuyez et le produit clignotera rapidement/intermittent.

Οδηγίες τηλεχειρισμού

Το τηλεχειριστήριο χρησιμοποιεί 2 μπαταρίες AAA (δεν περιλαμβάνονται). Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται σε αυτόματη λειτουργία αναμονής όταν δεν χρησιμοποιείται. Κανονικά, οι μπαταρίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για περισσότερο από έξι μήνες. Οι μπαταρίες μπορούν να αντικατασταθούν με τον ίδιο τύπο.

Λειτουργία μνήμης

Η λωρίδα LED θα θυμάται την τελευταία ρύθμιση πριν την απενεργοποίηση και θα συνεχίσει σε αυτήν τη ρύθμιση όταν ενεργοποιηθεί ξανά.

Λειτουργίες τηλεχειριστηρίου

1. 2 ώρες ενεργό, 22 ώρες ανενεργό. Η αρχική ώρα εκκίνησης αποθηκεύεται.
2. 4 ώρες ενεργό, 20 ώρες ανενεργό. Η αρχική ώρα εκκίνησης αποθηκεύεται.
3. Πατήστε για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του προϊόντος σε λειτουργία σταθερού φωτισμού.
4. Σε στατική λειτουργία πατήστε το κουμπί για ρύθμιση φωτεινότητας στο 10 %.
Σε στατική λειτουργία πατήστε το κουμπί για ρύθμιση φωτεινότητας στο 25 %.
Σε στατική λειτουργία πατήστε το κουμπί για ρύθμιση φωτεινότητας στο 50 %.
Σε στατική λειτουργία πατήστε το κουμπί για ρύθμιση φωτεινότητας στο 100 %.
5. Πατήστε το κουμπί – κάτω από τη λειτουργία σκηνής για επιβράδυνση.
6. Πατήστε το κουμπί + κάτω από τη λειτουργία σκηνής για επιτάχυνση.
7. Πατήστε για ενεργοποίηση σταθερής κατάστασης συνεχούς φωτισμού.
8. Πατήστε και η ένταση του φωτός θα πάλλεται από σκοτεινό σε φωτεινό και πίσω.
9. Πατήστε και το προϊόν θα αναβοσβήνει γρήγορα/διακεκομμένα.

Upute za daljinski upravljač

Daljinski upravljač koristi 2 AAA baterije (nisu uključene). Daljinski upravljač je u automatskom stanju pripravnosti kada se ne koristi. Baterije se obično mogu koristiti dulje od šest mjeseci. Baterije se mogu zamijeniti istim tipom.

Funkcija pamćenja

LED traka će zapamtiti zadnju postavku prije nego što se isključi i nastaviti s tom postavkom kada se ponovno uključi.

Grupe funkcija daljinskog upravljanja

1. 2 sata uključeno, 22 sata isključeno. Početno vrijeme pokretanja se pamti.
2. 4 sata uključeno, 20 sati isključeno. Početno vrijeme pokretanja se pamti.
3. Pritisnite za uključivanje i isključivanje proizvoda u načinu stalnog svjetla.
4. U statičkom načinu pritisnite tipku za podešavanje svjetline na 10 %.
U statičkom načinu pritisnite tipku za podešavanje svjetline na 25 %.
U statičkom načinu pritisnite tipku za podešavanje svjetline na 50 %.
U statičkom načinu pritisnite tipku za podešavanje svjetline na 100 %.
5. Pritisnite tipku – ispod načina scene za usporavanje.
6. Pritisnite tipku + ispod načina scene za ubrzavanje.
7. Pritisnite za aktivaciju statičnog stalnog svjetla.
8. Pritisnite i intenzitet svjetla će pulsirati od tamnog do svijetlog i natrag.
9. Pritisnite i proizvod će brzo/isprekidano bljeskati.

A távirányító használati utasítása

A távirányító 2 db AAA elemet használ (nem tartozék). A távirányító automatikus készenléti módban van, amikor nincs használatban. Az elemek általában több mint hat hónapig használhatók. Az elemek azonos típusúra cserélhetők.

Memória funkció

A LED-szalag megjegyzi a kikapcsolás előtti utolsó beállítást, és visszakapcsoláskor is ebben a beállításban folytatja.

Távirányító funkciók

1. 2 óra bekapcsolva, 22 óra kikapcsolva. A kezdeti indítási idő megjegyzésre kerül.
2. 4 óra bekapcsolva, 20 óra kikapcsolva. A kezdeti indítási idő megjegyzésre kerül.
3. Nyomja meg a termék be- és kikapcsolásához állandó fény üzemmódban.
4. Statikus módban nyomja meg a gombot a fényerő 10 %-ra állításához.
Statikus módban nyomja meg a gombot a fényerő 25 %-ra állításához.
Statikus módban nyomja meg a gombot a fényerő 50 %-ra állításához.
Statikus módban nyomja meg a gombot a fényerő 100 %-ra állításához.
5. Nyomja meg a jelenet mód alatti – gombot a lassításhoz.
6. Nyomja meg a jelenet mód alatti + gombot a gyorsításhoz.
7. Nyomja meg a statikus állandó fény állapot aktiválásához.
8. Nyomja meg, és a fény intenzitása sötétől világosig pulzál és vissza.
9. Nyomja meg, és a termék gyorsan/szakaszosan villog.

Istruzioni per il telecomando

Il telecomando utilizza 2 batterie AAA (non incluse). Il telecomando è in modalità standby automatica quando non è in uso. Normalmente le batterie possono essere utilizzate per più di sei mesi. Le batterie possono essere sostituite con lo stesso tipo.

Funzione di memoria

La striscia LED ricorderà l'ultima impostazione prima di essere spenta e continuerà con quell'impostazione quando verrà riaccesa.

Funzioni del telecomando

1. 2 ore acceso, 22 ore spento. L'orario di avvio iniziale viene memorizzato.
2. 4 ore acceso, 20 ore spento. L'orario di avvio iniziale viene memorizzato.
3. Premere per accendere e spegnere il prodotto in modalità luce costante.
4. In modalità statica premere il pulsante per regolare la luminosità al 10 %.
In modalità statica premere il pulsante per regolare la luminosità al 25 %.
In modalità statica premere il pulsante per regolare la luminosità al 50 %.
In modalità statica premere il pulsante per regolare la luminosità al 100 %.
5. Premere il pulsante – sotto la modalità scena per rallentare.
6. Premere il pulsante + sotto la modalità scena per accelerare.
7. Premere per attivare lo stato di luce costante statica.
8. Premere e l'intensità della luce pulserebbe da scuro a chiaro e ritorno.
9. Premere e il prodotto lampeggerà rapidamente/intermittentemente.

Nuotolinio valdymo instrukcijos

Nuotolinio valdymo pultas naudoja 2 AAA baterijas (neįtrauktos). Nuotolinio valdymo pultas yra automatinio budėjimo režime, kai nenaudojamas. Paprastai baterijas galima naudoti ilgiau nei šešis mėnesius. Baterijas galima pakeisti to paties tipo baterijomis.

Atminties funkcija

LED juostelė įsimins paskutinį nustatymą prieš išjungimą ir tęs tą nustatymą, kai vėl bus įjungta.

Nuotolinio valdymo pulto funkcijos

1. 2 valandos įjungta, 22 valandos išjungta. Pradinis paleidimo laikas išsaugomas.
2. 4 valandos įjungta, 20 valandų išjungta. Pradinis paleidimo laikas išsaugomas.
3. Paspauskite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte gaminį pastovaus apšvietimo režimu.
4. Statiniame režime paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte 10 % ryškumą.
Statiniame režime paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte 25 % ryškumą.
Statiniame režime paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte 50 % ryškumą.
Statiniame režime paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte 100 % ryškumą.
5. Paspauskite – mygtuką po scenos režimu, kad sulėtintumėte.
6. Paspauskite + mygtuką po scenos režimu, kad pagreitintumėte.
7. Paspauskite, kad aktyvuotumėte statinę pastovaus apšvietimo būseną.
8. Paspauskite ir šviesos intensyvumas pulsuoja nuo tamsaus iki šviesaus ir atgal.
9. Paspauskite ir gaminys greitai/pertraukiamai mirgės.

Tālvadības pults instrukcijas

Tālvadības pults izmanto 2 AAA baterijas (nav iekļautas). Tālvadības pults ir automātiskā gaidstāves režīmā, kad netiek izmantota. Parasti baterijas var izmantot ilgāk par sešiem mēnešiem. Baterijas var nomainīt pret tāda paša tipa baterijām.

Atmiņas funkcija

LED sloksne atcerēsies pēdējo iestatījumu pirms izslēgšanas un turpinās darboties šajā iestatījumā, kad to atkal ieslēdz.

Tālvadības pults funkcijas

1. 2 stundas ieslēgts, 22 stundas izslēgts. Sākotnējais palaišanas laiks tiek saglabāts.
2. 4 stundas ieslēgts, 20 stundas izslēgts. Sākotnējais palaišanas laiks tiek saglabāts.
3. Nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu produktu pastāvīgās gaismas režīmā.
4. Statiskajā režīmā nospiediet pogu, lai iestatītu spilgtumu uz 10 %. Statiskajā režīmā nospiediet pogu, lai iestatītu spilgtumu uz 25 %. Statiskajā režīmā nospiediet pogu, lai iestatītu spilgtumu uz 50 %. Statiskajā režīmā nospiediet pogu, lai iestatītu spilgtumu uz 100 %.
5. Nospiediet – pogu zem ainas režīma, lai palēninātu.
6. Nospiediet + pogu zem ainas režīma, lai paātrinātu.
7. Nospiediet, lai aktivizētu statisku pastāvīgas gaismas stāvokli.
8. Nospiediet, un gaismas intensitāte pulsēs no tumša uz gaišu un atpakaļ.
9. Nospiediet, un produkts ātri/pārtraukti mirgos.

Instructies voor de afstandsbediening

De afstandsbediening gebruikt 2 AAA-batterijen (niet inbegrepen). De afstandsbediening staat in automatische stand-bymodus wanneer deze niet in gebruik is. Normaal gesproken kunnen de batterijen langer dan zes maanden worden gebruikt. De batterijen kunnen worden vervangen door hetzelfde type.

Geheugenfunctie

De ledstrip onthoudt de laatste instelling voordat deze werd uitgeschakeld en blijft in die instelling wanneer deze weer wordt ingeschakeld.

Functies van de afstandsbediening

1. 2 uur aan, 22 uur uit. De initiële starttijd wordt opgeslagen.
2. 4 uur aan, 20 uur uit. De initiële starttijd wordt opgeslagen.
3. Druk om het product in de constante-lichtmodus in en uit te schakelen.
4. Druk in de statische modus op de knop om de helderheid op 10% in te stellen.
Druk in de statische modus op de knop om de helderheid op 25% in te stellen.
Druk in de statische modus op de knop om de helderheid op 50% in te stellen.
Druk in de statische modus op de knop om de helderheid op 100% in te stellen.
5. Druk op de --knop onder de scènemodus om te vertragen.
6. Druk op de +-knop onder de scènemodus om te versnellen.
7. Druk om de statische constante-lichtstand te activeren.
8. Druk en de lichtintensiteit zal pulseren van donker naar helder en terug.
9. Druk en het product zal snel/intermitterend knipperen.

Instruksjoner for fjernkontroll

Fjernkontrollen bruker 2 AAA-batterier (ikke inkludert). Fjernkontrollen er i automatisk standby-modus når den ikke er i bruk. Normalt kan batteriene brukes i mer enn seks måneder. Batteriene kan erstattes med samme type.

Minnefunksjon

LED-stripen vil huske den siste innstillingen før den ble slått av og fortsette i den innstillingen når den slås på igjen.

Fjernkontrollens funksjoner

1. 2 timer på, 22 timer av. Starttidspunktet lagres.
2. 4 timer på, 20 timer av. Starttidspunktet lagres.
3. Trykk for å slå produktet av og på i konstant lys-modus.
4. I statisk modus trykker du på knappen for å justere lysstyrken til 10 %.
I statisk modus trykker du på knappen for å justere lysstyrken til 25 %.
I statisk modus trykker du på knappen for å justere lysstyrken til 50 %.
I statisk modus trykker du på knappen for å justere lysstyrken til 100 %.
5. Trykk på --knappen under scenemodus for å senke hastigheten.
6. Trykk på +-knappen under scenemodus for å øke hastigheten.
7. Trykk for å aktivere statisk konstant lystilstand.
8. Trykk, og lysintensiteten vil pulsere fra mørk til lys og tilbake.
9. Trykk, og produktet vil blinke raskt/intermitterende.

Instrukcje dotyczące pilota

Pilot zdalnego sterowania wykorzystuje 2 baterie AAA (brak w zestawie). Pilot przechodzi w automatyczny tryb czuwania, gdy nie jest używany. Zazwyczaj baterie mogą być używane przez ponad sześć miesięcy. Baterie można wymienić na ten sam typ.

Funkcja pamięci

Pasek LED zapamiętuje ostatnie ustawienie przed wyłączeniem i kontynuuje działanie w tym ustawieniu po ponownym włączeniu.

Funkcje pilota

1. 2 godziny włączone, 22 godziny wyłączone. Początkowy czas uruchomienia jest zapamiętywany.
2. 4 godziny włączone, 20 godzin wyłączone. Początkowy czas uruchomienia jest zapamiętywany.
3. Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć produkt w trybie światła stałego.
4. W trybie statycznym naciśnij przycisk, aby ustawić jasność na 10 %.
W trybie statycznym naciśnij przycisk, aby ustawić jasność na 25 %.
W trybie statycznym naciśnij przycisk, aby ustawić jasność na 50 %.
W trybie statycznym naciśnij przycisk, aby ustawić jasność na 100 %.
5. Naciśnij przycisk – pod trybem sceny, aby zwolnić.
6. Naciśnij przycisk + pod trybem sceny, aby przyspieszyć.
7. Naciśnij, aby aktywować statyczny tryb stałego światła.
8. Naciśnij, a intensywność światła będzie pulsować od ciemnej do jasnej i z powrotem.
9. Naciśnij, a produkt będzie szybko/przerywanie migać.

Instruções do telecomando

O controle remoto utiliza 2 pilhas AAA (não incluídas). O controle remoto entra em modo de espera automático quando não está a ser utilizado. Normalmente, as pilhas podem ser utilizadas por mais de seis meses. As pilhas podem ser substituídas pelo mesmo tipo.

Função de memória

A faixa de LED irá recordar a última configuração antes de ser desligada e continuará nessa configuração quando for ligada novamente.

Funções do comando remoto

1. 2 horas ligado, 22 horas desligado. A hora inicial de início é memorizada.
2. 4 horas ligado, 20 horas desligado. A hora inicial de início é memorizada.
3. Prima para ligar e desligar o produto no modo de luz constante.
4. No modo estático prima o botão para ajustar o brilho para 10 %.
No modo estático prima o botão para ajustar o brilho para 25 %.
No modo estático prima o botão para ajustar o brilho para 50 %.
No modo estático prima o botão para ajustar o brilho para 100 %.
5. Prima o botão – abaixo do modo de cena para diminuir a velocidade.
6. Prima o botão + abaixo do modo de cena para aumentar a velocidade.
7. Prima para ativar o estado de luz constante estática.
8. Prima e a intensidade da luz pulsará de escuro para claro e de volta.
9. Prima e o produto irá piscar rapidamente/intermitentemente.

Instrucțiuni pentru telecomandă

Telecomanda utilizează 2 baterii AAA (nu sunt incluse). Telecomanda este în modul de așteptare automată atunci când nu este utilizată. În mod normal, bateriile pot fi utilizate mai mult de șase luni. Bateriile pot fi înlocuite cu același tip.

Funcția de memorie

Banda LED își va aminti ultima setare înainte de a fi oprită și va continua în acea setare când este repornită.

Funcțiile telecomenzii

1. 2 ore pornit, 22 ore oprit. Ora inițială de pornire este memorată.
2. 4 ore pornit, 20 ore oprit. Ora inițială de pornire este memorată.
3. Apăsăți pentru a porni și opri produsul în modul de lumină constantă.
4. În modul static apăsați butonul pentru a regla luminozitatea la 10 %.
În modul static apăsați butonul pentru a regla luminozitatea la 25 %.
În modul static apăsați butonul pentru a regla luminozitatea la 50 %.
În modul static apăsați butonul pentru a regla luminozitatea la 100 %.
5. Apăsăți butonul – sub modul scenă pentru a încetini.
6. Apăsăți butonul + sub modul scenă pentru a accelera.
7. Apăsăți pentru a activa starea de lumină constantă statică.
8. Apăsăți și intensitatea luminii va pulsa de la întunecat la luminos și înapoi.
9. Apăsăți și produsul va clipi rapid/intermitent.

Instruktioner för fjärrkontroll

Fjärrkontrollen använder 2 AAA-batterier (ingår ej). Fjärrkontrollen är i automatiskt standbyläge när den inte används. Normalt kan batterierna användas i mer än sex månader. Batterierna kan bytas ut mot samma typ.

Minnesfunktion

LED-remsan kommer ihåg den senaste inställningen innan den stängdes av och fortsätter i den inställningen när den slås på igen.

Fjärrkontrollens funktioner

1. 2 timmar på, 22 timmar av. Den ursprungliga starttiden sparas.
2. 4 timmar på, 20 timmar av. Den ursprungliga starttiden sparas.
3. Tryck för att slå på och av produkten i konstant ljusläge.
4. I statiskt läge tryck på knappen för att justera ljusstyrkan till 10 %.
I statiskt läge tryck på knappen för att justera ljusstyrkan till 25 %.
I statiskt läge tryck på knappen för att justera ljusstyrkan till 50 %.
I statiskt läge tryck på knappen för att justera ljusstyrkan till 100 %.
5. Tryck på --knappen under scenläget för att sakta ner.
6. Tryck på +-knappen under scenläget för att öka hastigheten.
7. Tryck för att aktivera statiskt konstant ljusläge.
8. Tryck och ljusintensiteten pulserar från mörkt till ljust och tillbaka.
9. Tryck och produkten blinkar snabbt/intermittent.

Navodila za daljinsko upravljanje

Daljinski upravljalnik uporablja 2 AAA bateriji (nista priloženi). Daljinski upravljalnik je v samodejnem stanju pripravljenosti, ko ni v uporabi. Običajno je baterije mogoče uporabljati več kot šest mesecev. Baterije je mogoče zamenjati z enakim tipom.

Pomnilniška funkcija

LED trak si bo zapomnil zadnjo nastavitev pred izklopom in ob ponovnem vklopu nadaljeval s to nastavitvijo.

Funkcije daljinskega upravljalnika

1. 2 uri vklopljeno, 22 ur izklopljeno. Začetni čas vklopa se shrani.
2. 4 ure vklopljeno, 20 ur izklopljeno. Začetni čas vklopa se shrani.
3. Pritisnite za vklop in izklop izdelka v načinu stalne svetlobe.
4. V statičnem načinu pritisnite gumb za nastavitev svetlosti na 10 %.
V statičnem načinu pritisnite gumb za nastavitev svetlosti na 25 %.
V statičnem načinu pritisnite gumb za nastavitev svetlosti na 50 %.
V statičnem načinu pritisnite gumb za nastavitev svetlosti na 100 %.
5. Pritisnite gumb – pod načinom scene za upočasnitev.
6. Pritisnite gumb + pod načinom scene za pospešitev.
7. Pritisnite za aktivacijo statičnega stalnega svetlobnega stanja.
8. Pritisnite in intenzivnost svetlobe bo pulzirala od temne do svetle in nazaj.
9. Pritisnite in izdelek bo hitro/prekinjeno utripal.

Pokyny na diaľkové ovládanie

Diaľkové ovládanie používa 2 batérie AAA (nie sú súčasťou balenia). Diaľkové ovládanie je v automatickom pohotovostnom režime, keď sa nepoužíva. Batérie sa zvyčajne môžu používať viac ako šesť mesiacov. Batérie je možné vymeniť za rovnaký typ.

Funkcia pamäte

LED pásik si zapamätá posledné nastavenie pred vypnutím a po opätovnom zapnutí bude v tomto nastavení pokračovať.

Funkcie diaľkového ovládača

1. 2 hodiny zapnuté, 22 hodín vypnuté. Počiatočný čas spustenia sa uloží.
2. 4 hodiny zapnuté, 20 hodín vypnuté. Počiatočný čas spustenia sa uloží.
3. Stlačte pre zapnutie a vypnutie produktu v režime stáleho svetla.
4. V statickom režime stlačte tlačidlo na nastavenie jasu na 10 %.
V statickom režime stlačte tlačidlo na nastavenie jasu na 25 %.
V statickom režime stlačte tlačidlo na nastavenie jasu na 50 %.
V statickom režime stlačte tlačidlo na nastavenie jasu na 100 %.
5. Stlačte tlačidlo – pod režimom scény na spomalenie.
6. Stlačte tlačidlo + pod režimom scény na zrýchlenie.
7. Stlačte pre aktiváciu statického stavu stáleho svetla.
8. Stlačte a intenzita svetla bude pulzovať od tmavého k svetlému a späť.
9. Stlačte a produkt bude rýchlo/prerušovane blikať.

Uzaktan kumanda talimatları

Uzaktan kumanda 2 adet AAA pil kullanır (dahil değildir). Uzaktan kumanda kullanılmadığında otomatik bekleme modundadır. Normalde piller altı aydan daha uzun süre kullanılabilir. Piller aynı tip ile değiştirilebilir.

Hafıza işlevi

LED şerit kapatılmadan önceki son ayarı hatırlar ve tekrar açıldığında bu ayarda devam eder.

Uzaktan kumanda işlevleri

1. 2 saat açık, 22 saat kapalı. Başlangıç saati hafızaya alınır.
2. 4 saat açık, 20 saat kapalı. Başlangıç saati hafızaya alınır.
3. Sabit ışık modunda ürünü açıp kapatmak için basın.
4. Statik modda parlaklığı %10'a ayarlamak için düğmeye basın.
Statik modda parlaklığı %25'e ayarlamak için düğmeye basın.
Statik modda parlaklığı %50'ye ayarlamak için düğmeye basın.
Statik modda parlaklığı %100'e ayarlamak için düğmeye basın.
5. Sahne modunun altındaki – düğmesine basarak hızı yavaşlatın.
6. Sahne modunun altındaki + düğmesine basarak hızı artırın.
7. Statik sabit ışık durumunu etkinleştirmek için basın.
8. Basıldığında ışık yoğunluğu karanlıktan parlaklığa ve geri doğru titreşir.
9. Basıldığında ürün hızlı/aralıklı olarak yanıp söner.